

# MANUAL DE UTILIZAÇÃO DO FrontlineSMS

(Versão 3 - Janeiro 2014)

Elaborado pelo CAICC no âmbito da iniciativa CAICC SMS

Website: <u>http://www.caicc.org.mz</u> Email: <u>linhaverde@caicc.org.mz</u> Facebook/Twitter/Skype: caiccajuda Linha Verde: 823535 (grátis na rede mCel); 843535 (grátis na rede Vodacom) ; 863535000 (grátis na rede Movitel);

## Índice de conteúdos

1.	Sobre CAICC SMS
2.	Requisitos para instalação local de FrontlineSMS
3.	Instalação do Modem 4
4.	Como instalar o FrontlineSMS
Р	rimeiro passo: Localizar e instalar o programa6
5.	Como usar o FrontlineSMS
6.	Envio de mensagens SMS11
7.	Visualizar mensagens
8.	Adicionar contactos no FrontlineSMS13
9.	Como fazer backup do FrontlineSMS15
10.	Como importar informação para o FrontlineSMS16
11.	Segurança16
12.	Dicas úteis17

## 1. Sobre CAICC SMS

O CAICC está a expandir a pilotagem e uso do seu novo sistema de comunicação via SMS denominado CAICC - SMS. Através deste sistema, espera-se facilitar a disseminação rápida/em tempo real de notícias, informações e preocupações vindo dos colaboradores e activistas de rádios comunitárias, centros multimédia comunitários e Telecentros em todo o país através duma mensagem SMS, sem precisar de acesso à Internet.

Nesta fase, o CAICC vai apoiar na instalação e uso de FrontlineSMS em computadores de alguns CMCs/Rádios Comunitárias nos distritos, para facilitar as comunicações entre as comunidades/ouvintes e o centro/rádio através de mensagens SMS enviadas por qualquer tipo de telemóvel, o que vai possibilitar/facilitar a participação de muitos ouvintes (em programas específicos<sup>1</sup>) a custos de um SMS normal assim como criar um arquivo local com diversas contribuições da comunidade

## 2. Requisitos para instalação local de FrontlineSMS

- a. Disponibilidade dum **computador** funcional (de mesa ou portátil) que tenha permissões administrativas para instalar um software/programa informático e com portas USB disponíveis para conectar periféricos como Flash.
- b. Uma cópia do software/programa **FrontlineSMS** (neste caso assumimos a versão compatível ao sistema operativo Windows e o CAICC oferece um CD gratuito) que pode ser descarregado gratuitamente da internet no endereço <u>http://www.FrontlineSMS.com</u>.
- c. Um **modem GSM/GPRS**, que é um periférico, geralmente, parecido com um USB Flash funcional com um cartão SIM válido.

O CAICC oferece um modem USB com um cartão SIM, em princípio, e a escolha da operadora móvel tem em conta a melhor qualidade de rede disponível no seu Distrito<sup>2</sup>.

A instalação do *modem* é relativamente simples e deve ser de acordo com as instruções (que variam duma operadora móvel para outra e/ou da marca do modem também). Se tiver problemas durante este processo poderá entrar em contacto com a linha do cliente da sua operadora móvel ou ligando para as linhas verde do CAICC.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Convém sempre publicitar (na rádio e/ou por outros meios) o número em uso no modem para facilitar a participação da sua comunidade

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> De momento, o modem disponível no mercado que funciona com o FrontlineSMS é o da Movitel



Figura 1 – Requisitos para instalação e funcionamento do frotlineSMS

## 3. Instalação do Modem

Antes da instalação do modem faça o pré-registo do respectivo cartão de dados (este tipo de cartão não funciona para efectuar chamadas de voz, mas é apropriado para navegar na internet e enviar SMS).

Para este manual a abordagem de instalação e utilização é direccionada para modems da Movitel, mas o software FrontlineSMS funciona com modems de outras operadoras, simplesmente os procedimentos podem ser ligeiramente diferentes.

Para fazer o pré-registo dum número da Movitel, envie uma mensagem SMS com o formato: *Nome.numero de BI.Morada* e envie para **159**.

O pré-registo não exclui o procedimento normal que é se deslocar a uma loja Movitel para fazer o respectivo registo do seu cartão.

Para o caso do seu CMC/Rádio, recomendamos que faça o registo utilizando o nome do CMC/Rádio, a respectiva morada e pode-se usar o número de BI do gestor/coordenador/responsável.

Conecte/ligue o modem numa das portas USB do seu computador e espere alguns segundos até aparecer um menu igual ao da figura 2**Error! Reference source not found.**. Escolha a opção **Instalação rápida** e clique **Ok** para efectuar a instalação.

Nos passos seguintes siga o <u>recomendado</u> até finalizar a instalação e por fim reinicie<sup>3</sup> o computador para que as configurações sejam aceites pelo sistema.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Em alguns casos/sistemas operativos não é necessário reiniciar o computador

CAICC SMS - Breve Manual de utilizador para FrontlineSMS - Versão 3 - Janeiro de 2014

Fixação	
Por favor seleccione um idioma:	
Português 😪	
Por favor seleccione um modo:	
💽 Instalação rápida	
🔿 Instalação normais	
OK Cancelar	

Figura 2 – Menu de instalação do modem Movitel

Após reiniciar o computador, aguarde algum tempo até que apareça o menu igual ao da figura 3. Certifique-se que no canto inferior direito do seu computador aparecem algumas informações que confirmam que o modem está conectado a <u>rede celular</u>, especificamente *UMTS Movitel*, com respectivo sinal de rede (que pode ser diferenciado de acordo com a disponibilidade da rede Movitel no local).



Figura 3 - Painel de controle do modem Movitel

## 4. Como instalar o FrontlineSMS

Instale o FrontlineSMS clicando no ficheiro do programa (disponível no CD/DVD, flash, disco duro, etc conforme figura 4) e siga os passos atentamente e certifique-se (mais uma vez) se o computador identificado para tal possui permissões para instalação de programas e também tem entradas USB funcionais e disponíveis para ligar o modem.

Note que o acto de instalação do programa no computador deverá ser feito após instalação e configuração do modem.

## Primeiro passo: Localizar e instalar o programa

Passo 1: Localize o ficheiro do programa e faça duplo clique nele.

frontlinesms2_windows_2,2,1	2/15/2013 8:24 AM	Application	34,641 KB	

Figura 4 - Ficheiro de instalação do programa.

Nas fases seguintes da instalação, siga o recomendado nas figuras apresentadas neste manual.

#### Passo 2:



Figura 5 - Clique na opção NEXT

## Passo 3:

📓 Setup - FrontlineS	MS2.2.1		
Select Destination	Directory		
Where should From	dineSMS2.2.1 be instal	led?	
Select the folder wi	nere you would like Fro	ntlineSMS2.2.1 to be installed	l, then click Next.
Destination direct	ory		
C: \Program Files	(x86)\frontlinesms2		Browse
Required disk space	: 137.0 MB		
Free disk space:	414,670 MB		
installái			
instairtj		< Back	Next > Cancel

Figura 6 - Neste passo clique na opção NEXT.

## Passo 4:

elect Start Menu Folder		
Where should Setup place the program's shortcuts	?	
Select the Start Menu folder in which you would like	e Setup to create the p	rogram's shortcuts,
Create a Start Menu folder		
FrontlineSMS2.2.1		
Accessories		*
Administrative Tools		
Coupons		E
CyberLink DVD Suite		
CyberLink PowerDVD 9		
CyberLink YouCam		
Energy Star		
Games		
HP		*
Create shortcuts for all users		
all4i		
all 4j		

Figura 7 - Neste passo clique na opção NEXT.

#### Passo 5:

Setup - FrontlineSMS2.2.1	
Register with FrontlineSMS	
Please register your use of FrontlineSMS Knowing more about you, and why you are dow impact over time and communicate this to those provide free software and user support. There time to fill out the below information to register Skip Registration	in a few quick steps. whoading FrontlineSMS helps us to track our who support us - allowing us to continue to fore, we'd really appreciate you taking the your use of FrontlineSMS.
instali4j	Register with FrontlineSMS

Figura 8 - Neste passo clique no SKIP REGISTRATION

#### Passo 6:



Figura 9 - Neste passo (final) clique na opção FINISH e parabéns já tem o FrontlineSMS instalado.

## 5. Como usar o FrontlineSMS

Para começar a usar o seu FrontlineSMS no seu computador, localize-o na listagem dos programas instalados e faça um clique para a sua inicialização.

De seguida vai notar que o programa está integrado no seu navegador de internet (para efeitos de ilustração neste manual, e por preferência, usamos o navegador/*browser Mozilla Firefox*<sup>4</sup>) conforme ilustra a figura 10. Nesta janela pode fechar as dicas que aparecem, clicando no botão *Close*.



Figura 10 - Janela do FrontlineSMS quando aberto pela primeira vez.

Na janela seguinte, figura 11, terá a versão do programa em Inglês (em princípio). O primeiro passo que vamos fazer é clicar na opção *settings* (assinalada com o **número 1**) e irá nos trazer o menu assinalado com o **número 2** e na opção *language* poderemos escolher o idioma português para facilitar a utilização do FrontlineSMS.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Programa gratuíto. também disponível no mesmo CD fornecido com o FrontlineSMS.

#### CAICC SMS - Breve Manual de utilizador para FrontlineSMS - Versão 3 - Janeiro de 2014

e Edit view History Bookr	marks <u>T</u> ools <u>H</u> elp			
Inbox	+			
🕞 🕙 localhost:8130/message	/inbox		☆ ▼ C Soogle	۹ 1
No/		Welcome to Frontline SMS! \o/	x	Settings Help
	MESSAGES 0	ARCHIVE CONTACTS STATUS SEARCH		<u> </u>
MESSAGES	INBOX		Quickmeesage Export	
Inbox	📃 Name Message		Date	nessage selected
Sent				
Pending		No messages here!		
Trash				
ACTIVITIES		2 SETTINGS	-	
A	÷	SC111100		
Create new activity		Language		
EOI DEPS		Change the language of the FrontlineSMS user interface		
, reperto	-	English -		
Create new folder		English		
		English		
		Español		
		French a previous backup		
		Indonesian ita to import		
		Japanese = <sup>8</sup>		
		Kiswahili muorsion 1 please expert them in English		
		Português		
		Browse Select a data file to imp	ort	
		130000		

Figura 11 - Janela do FrontlineSMS que possibilita a mudança do idioma para português.

Certifique-se que o modem está devidamente instalado e em funcionamento, para tal basta verificar se o sinal assinalado pela **letra A** na figura 12 apresenta uma cor **verde**. Se a cor for **vermelha**<sup>5</sup> quer dizer que o modem não está pronto.

			Welco	me to FrontlineSM	S! \o/		x	Configurações Ajuda
\o/		Rota em Auto-confi	iguração Technol	logies E173Eu-1 na	porta COM6" ci	riada com sucesso.	х	
	MENSAGENS U	ARQUIVO	CONTATOS	STATUS	BUSCA		_	

Figura 12 - Sinal do modem estar a funcionar devidamente e sincronizado com o FrontlineSMS.

Caso a cor na janela de *STATUS* continue vermelha clique no botão Detectar Modem de acordo com a figura 13, para forçar o frontline a detectar o modem.

							Configurações	Ajuda
CONTAT	os	s	TATUS 🔴	BUSCA				
				CONEXÕES				
			]	Vo	ocê não tem conexõe	es configurad	las.	
			_		SITIVOS			
				DETECTAR DISPO.	311003		Detectar Modems	
				Porta Descrição			Travado	?
17/01 18/01	19/01	20/01	-	Nenhur	n dispositivo encont	rado até o m	omento.	
emanas								

Figura 13 - Forçar detenção do modem

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Pode ser por problemas da rede móvel, modem mal conectado, problemas com o número em uso (se não estiver registado por exemplo), modem avariado etc

## 6. Envio de mensagens SMS

Para enviar uma mensagem SMS, clique na opção **Mensagem rápida** (do menu **Mensagens**) e de seguida terá a possibilidade de escrever uma mensagem SMS (*o custo é de acordo com a tabela da operadora em uso, neste caso Movitel, mas a recepcão é gratuita, quer dizer que recebendo não se gasta o crédito disponível*) conforme ilustra a figura 14 e o passo seguinte é a inclusão de número (s) destinatário (s) da mensagem, para tal clique no botão próximo (após concluir a escrita).

MENSAGEM RÁPID	A
Digite uma mensagem	Digite a mensagem
Selecionar destinatários Confirmar	escrever texto da mensagem
	Caracteres restantes 134 (1 Mensagem(ns) SMS)
	Cancelar Voltar Próximo

Figura 14 - Como escrever uma mensagem rapida no FrontlineSMS.

A opção da figura 15, tens a possibilidade de inserir os números de contactos das pessoas que pretende enviar um SMS e o processo de inclusão dos números é um de cada vez, clicando o botão adicionar.

Se tiver os contactos anteriormente adicionados na sua lista de contactos do FrontlineSMS, pode pesquisar rapidamente usando a opção assinalada com **B** na figura 15. Uma vez concluído o processo de inclusão de contactos dos destinatários da sua mensagem, clique na opção **próximo** e no menu seguinte (de confirmação) poderá clicar no botão **enviar** e a sua mensagem poderá ser enviada para os contactos adicionados (*note que se houver necessidade de alterar alguma coisa sempre tem a possibilidade de voltar ao menu anterior clicando no botão voltar).* 

De seguida irá aparecer uma mensagem de confirmação do envio da sua mensagem para os contactos seleccionados ou introduzidos conforme mostra a figura 16.

mensagem	Adicionar número de telefone:	822760290 Adicionar
Selecionar destinatários		

Figura 15 - Insira o(s) contacto(s) telefónico(s) do(s) destinatário(s) da sua mensagem.

	Mens	agem adicionad	a à fila para ser ei	nviada para 822760290	X	Configurações Ajuda
MENSAGENS 0	ARQUIVO	CONTATOS	STATUS 🔵	BUSCA		

Figura 16 - Confirmação de envio do SMS para os contactos seleccionados/introduzidos.

## 7. Visualizar mensagens

Para visualizar as mensagens, selecione uma das opções do sub-menu do menu **Mensagens** (localizado à esquerda, ilustrado pela letra A na figura 17). Cada opção mostra um certo grupo de mensagens:

- Caixa de Entrada mostra as mensagens que foram recebidas;
- Enviadas mostra mensagens que foram enviadas;
- **Pendentes** mensagens por serem enviadas e as que não foram enviadas (assinaladas com um losango alaranjado);
- Lixeira mensagens que foram apagadas;

Se desejar ter mais detalhes sobre as opções de tratamento de cada mensagem basta dar um clique sobre a mesma e a direita surgirão as opções possíveis (Responder, Encaminhar, Arquivar, Remmover e Mover Mensagem para), como ilustra a letra **B** da figura 17.

10/				Configurações
-	MENSAGENS 0 ARQUIVO CONTATOS STA	TUS 🥥 BUSCA		
MENSAGENS	CAIXA DE ENTRADA		🖂 Mensagem rápida 🛛 Exportar	+258822760290 🔿 C
Caixa de Entrada 🔨	Nome Mensagem		Data	21 Janeiro, 2014 03:14 PM Received on:Auto-configured ZTE
Enviadas	+258822760290 Ola boa tarde, como esta?		21 Janeiro, 2014 03:14 PM	CORPORATION MF193A on port COM6"
Pendentes	E 🗇 +258822760290 Bom dia, cmo esta?		21 Janeiro, 2014 03:13 PM	
Lixeira	E +258822760290 Bom dia		17 Dezembro, 2013 11:16 AM	Ola boa tarde, como esta?
ΔΤΙ\//IDADES	E +258822760290 Bom dia aluno		17 Dezembro, 2013 11:16 AM	
ATTVIDADES	E 1258822760290 Bom dia aluno		17 Dezembro, 2013 11:11 AM	Responder Encaminha
Olavula web connection	E 🗇 +258822760290 Bom dia		17 Dezembro, 2013 11:11 AM	Litearmine
Criar nova atividade	E 🗇 +258822760290 Matateu		10 Julho, 2013 09:29 AM	Arquivar Remover
	E +258822760290 Claudino		10 Julho, 2013 09:29 AM	
PASTAS	🗐 🏠 Movitel@ Grande promocao, de 9/7 a 16/7, Movitel oferece 3	8	10 Julho, 2013 09:19 AM	mover mensageni para
Janela publica - 03/12/2013	E 1258822760290 Matateu		10 Julho, 2013 09:11 AM	
Criar nova pasta	E+258822760290 Claudino		10 Julho, 2013 09:10 AM	
	+258846171596 ajuda		01 Julho, 2013 03:36 PM	
	🗐 🏠 Movitel@ 🛛 A sua conta actual de voz na mesma rede e 15.49 M	lui -	24 Setembro, 2012 06:36 PM	
	🗐 🏠 Movitel@ de voz na mesma rede e 0.00 MT, expira na data 01		24 Setembro, 2012 06:36 PM	

Figura 17 – Opções de tratamento de mensagens

#### 8. Adicionar contactos no FrontlineSMS

Para adicionar contactos no FrontlineSMS, seleccione no menu a opção **Contactos** e de seguida terá a possibilidade de: **criar novo contacto e criar novo grupo**<sup>6</sup> (*facilita o envio duma mensagem para um grupo de pessoas, ex. Professores da escola primária,* sem necessidade de introduzir individualmente os seus números de telefone). Após preencher os campos referentes ao seu contacto (*Nome, celular...assim como relaciona-lo com um grupo pré existente e outras notas*), conforme a figura 18, clique no botão **salvar** para guardar os detalhes do contacto para uso posterior.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Também existe a opção criar **novo grupo inteligente.** 

0/				
	MENSAGENS 0 ARQUIVO	CONTATOS	STATUS 🔵	BUSCA
CONTATOS	S TODOS OS CONTATOS Exportar			
Todos os contatos	Nenhum contato aqui!	Nome	lazalde Martins	
Criar novo contato	3004	Celular	+258822760290	
B GRUPOS		Email	iazalde@uem.mz	0
Criar novo grupo			Adicionar mais in	formações 🔻
🖧 GRUPO INTELIGENTE		Notas		
Criar novo grupo				
Inteligente		Grupos	Não é parte de nenl	num grupo
			Adicionar ao grup	0 💌
		Salva	r Cancelar	
	Search Q			

Figura 18 - Como adicionar um novo contacto no FrontlineSMS.

Note que também é possível adicionar um contacto através duma mensagem recebida, para tal basta clicar no botão assinalado com a letra **C** na figura 17 e preencher as restantes informações sobre o contacto desejado uma vez que o campo referente ao numero já estará preenchido.

Para criar um grupo de contactos, basta clicar na opção **criar novo grupo** (Figura 18) e de seguida irá aparecer uma opção (Figura 19) para colocar o nome do grupo que pretende<sup>7</sup>, que poderá facilitar o envio de mensagens direccionadas a esse grupo de pessoas.

	3		
Nome*	caicc		

Figura 19 - Opção que permite dar nome a um grupo específico.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Podem ser criados vários grupos, de acordo com as preferências/afinidades. Exemplo, dum bairro específico, dos polícias, médicos, activistas duma associação, voluntários etc

## 9. Como fazer backup<sup>8</sup> do FrontlineSMS

O FrontlineSMS permite criar cópias de segurança (vulgo *backup*) de **contactos** e **mensagens** nele armazenados.

O(s) ficheiro(s) resultante(s) pode(m) ser usado(s) a posterior para recuperar contactos ou mensagens SMS perdidas (enviadas e recebidas) por exemplo, devido a avaria do computador, ao funcionamento deficiente do programa ou por ter-se reinstalado o programa noutro computador, mas também pode ser usado o mesmo ficheiro para partilhar com o CAICC e/ou outros parceiros que poderão ver a mesma informação por vos recolhida nos seus computadores (desde que tenham o programa instalado).

O processo de *backup* pode ser feito ciclicamente, por exemplo uma vez por mês/semana etc de acordo com o volume de dados introduzidos/recebidos<sup>9</sup> ou mesmo por uma necessidade de partilhar com terceiros/parceiros.

Para tal, basta escolher a opção **exportar** que se encontra no menu **mensagens** ou **contactos** respectivamente.

De seguida irá aparecer um menu dando a possibilidade de exportar no formato CVS (*pode se ler em Microsoft Excel – recomendado pelo CAICC porque permite mais flexibilidade na manipulação de dados*) ou no formato .PDF (que geralmente apenas serve para ler os dados ou imprimir sem possibilidades de alterar nada) conforme a figura 20.

Para tipo ( nos	exportar contatos do FrontlineSMS escolha o de exportação e a informação a ser incluída dados exportados.
Esco	olha um tipo de saída
0	Formato CSV para uso em planilhas
0	Formato PDF para impressão

Figura 20 - Formatos possíveis para os ficheiros de backup.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Cópia de segurança (de dados digitais)

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> A informação recebida no FrontlineSMS pode ser um bom indicador estatístico das vossas actividades, permitindo tirar diversas conclusões sobre a participação comunitária nos vossos programas em directo por exemplo

De seguida clique na opção Exportar e terá a possibilidade de dar o nome ao ficheiro (*recomendamos a inclusão da data no fim do nome para referência a posterior*) e indicar o local a armazenar.

## 10. Como importar informação para o FrontlineSMS

As informações de backup (contactos e mensagens) podem ser inseridas novamente no FrontlineSMS bastando para tal ir ao Menu **Configurações** e dirigir-se a opção **Importar** (como ilustra a figura 21). Aqui escolha se pretende importar contactos ou mensagens e faça a pesquisa no computador pelo ficheiro a ser importado.

Feito isto o FrontlineSMS irá repor a informação solicitada nos devidos locais.



Figura 21 - Formatos possíveis para os ficheiros de backup.

## 11. Segurança

Com o intuito de proteger a informação e controlar o acesso/uso do FrontlineSMS, o sistema tem a opção de criar uma conta de acesso. Para a criação desta conta basta clicar no menu **Configurações** e dirigir-se a opção *Base authentication* (abaixo da janela, como ilustra a figura 22).

<b>Basic Authentication</b>		
Require a username and pas	sword for accessing Frontlin	eSMS across the network
Enable Basic Authentication	n 📝	
Username	caicc	]
Password	•••••	]
Confirm Password		]
	Salvar	

Figura 22 - Criação de conta de acesso.

Nesta opção faça *check* da opção *Enable Basic Authentication*, inserir um usuário, senha e confirmação da senha, e por fim clicar o botão **Salvar**.

Feito isto, da próxima vez que se iniciar o FrontlineSMS ele ira solicitar os dados de acesso<sup>10</sup> (exemplo da figura 23)

	Required
?	A username and password are being requested by http://localhost:8130. The site says: "FrontlineSMS"
User Name:	caicc
Password:	•••••

Figura 23 – Login FrontlineSMS.

## 12. Dicas úteis

- a. O facto do programa funcionar baseado no browser/navegador de internet, não significa que essencialmente estão conectados a internet ou tenham que conectar o modem como tal.
- b. Contacte a linha verde do CAICC caso tenha problemas ou dúvidas em relação ao funcionamento do FrontlineSMS. A ligação é grátis nas redes mcel,vodacom e movitel ligando para os números da linha verde 823535, 843535 ou 863535000.
- c. Opcionalmente pode contactar o CAICC através do email e das redes sociais. email: <u>linhaverde@caicc.org.mz</u>, Twitter/Facebook/Skype: **caiccajuda**.
- d. Publicite sempre o número usado pelo FrontlineSMS para os seus ouvintes e visitantes e utilize como forma de medir a sua audiência no seu Centro/Rádio.
- e. Faça o *backup* do FrontlineSMS (mínimo uma vez por mês) e partilhe o ficheiro por email com o CAICC. O nome do ficheiro deverá obedecer o seguinte formato nomedaradiooucentro\_datadobackup. Por exemplo o Backup feito pela Rádio Cascatas no dia 12 de Janeiro de 2014 terá o seguinte formato: radiocascatas\_12012014

**NOTA:** Esta é a terceira versão do manual elaborado pelo CAICC. Estamos cientes sobre a necessidade de inclusão de mais informações de funcionalidades não incluídas nesta fase e esse processo poderá ser efectuado constantemente quando se justificar.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Apenas pode ser criada uma conta de acesso. Atenção aos dados que forem inseridos pois no caso de esquecidos nao terá mais acesso ao frontlineSMS, o que pode fazer com que reinstale o programa perdendo toda a informação.